

دو فرمان

و مهری تازه از پادشاهان صفویه و زندیه^۱

فرامین از جمله اسناد و
مدارک پرارجی هستند، که
ارزش و اهمیت آنها در کار
مطالعات و تحقیقات تاریخی
هر روز آشکارتر میگردد.

این دسته از اسناد گذشته
از ارزش تاریخی، باستانشناسی
و هنری میتواند روشنگر
بسیاری از گوهه‌های ناشناخته
تاریخ میهن‌ها از نظر اجتماعی،
سیاسی و اقتصادی نیز باشد.
اگرچه در گذشته باین

مدارک پرارج چندان توجهی
نشده اما خوشبختانه در سالهای
اخیر این اسناد همواره مورد
توجه پژوهندگان و
گردآورندگان آثار تاریخی
و هنری قرار گرفته، و در

-۱- اذآقای احمدزادینی که این دو فرمان و دو سند دیگر را برای بررسی و انتشار
در اختیار نگارنده قرار دادند سپاسگزارم.

گردآوری آنها کوشش‌های بسیار بعمل آمده است .
ناکفته نماند که مجله بررسی‌های تاریخی یکی از پیشگامان این راه بوده ، و همواره در معرفی و نشر فرامین تازه کامهای مؤثر و در خور ستایش برداشته است .

بامید آنکه روزی شاهد گردآوری همه اسناد از جمله فرامین دریک آرشیو بزرگ ملی باشیم، در این شماره بمعرفی دو فرمان تازه و مهری نویافته می‌پردازیم .

فرمان نخست که بتاریخ ۱۱۲۷ھ . صادر شده از شاه سلطان حسین صفوی

(تصویر شماره ۱) و حاوی معافیت هالیاتی سادات میرسالاری (ماسالاری) است .
چنانکه از فرمان برمی‌آید این گروه در زمان صفویه در ناحیه کوه کیلویه و دیگر نقاط فارس میزبانسته‌اند .

آگاهی ما درباره این گروه ناراست . آنچه از من فرمان برمی‌آید اینان چادرنشین بوده و بکار گله داری میپرداختند .

میرزا حسن حسینی فسائی مؤلف فارسنامه ناصری در باره آنان می‌نویسد :
« طایفه سادات میرسالاری قبیله از بنی هاشمند و در ناحیه بهمنی کوه کیلویه مانند ایلات ییلاق و قشلاق کنند و معیشت آنها از گاو و گوسفند و بز و هادیان و خرباشد . »

همین نویسنده در جای دیگر می‌نویسد :

« طایفه هاسلاری . همه چادر نشین ییلاق آنها کوه سفید دار بلوك خفر و قشلاق آنها جلگا قریه کوکان بلوك خفر و معیشت آنها از گوسفند و بزداری است و روغن و پنیر گوسفند هاسلاری مشهور است ، ۳ نام هاسلاری که باشتنی

- فارسنامه ناصری ص ۳۳۱

۳ - فارسنامه ناصری ص ۳۳۲ جلد ۲

دو فرمان

و مهری تازه از پادشاهان

صفویه و زندیه



پژوهشگاه علوم انسانی و طالعات فرهنگی

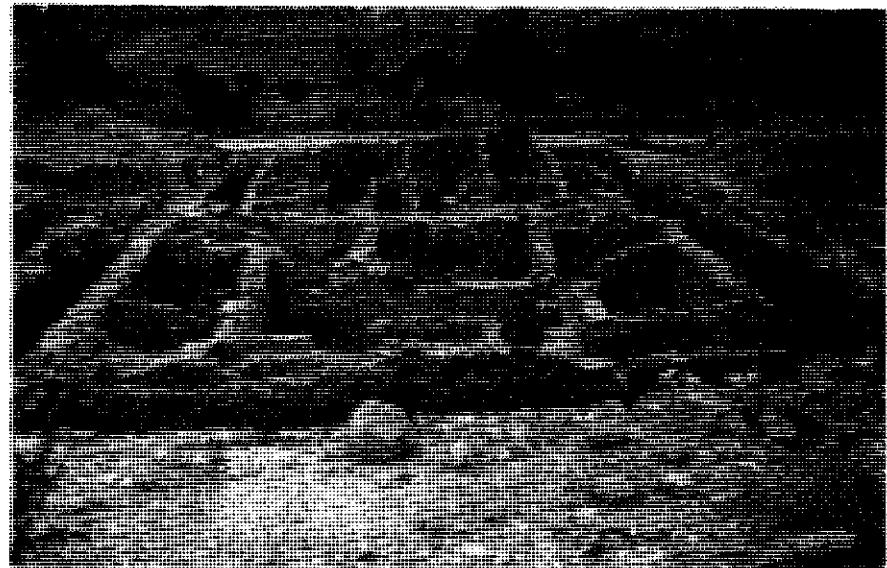
پرتم جامع علوم انسانی

بتم

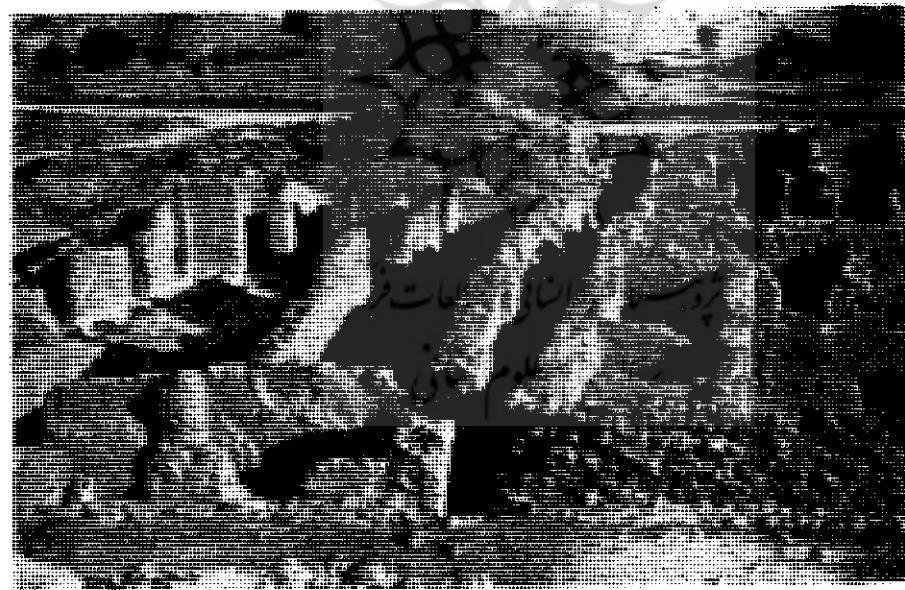
محمد حسن سمسار



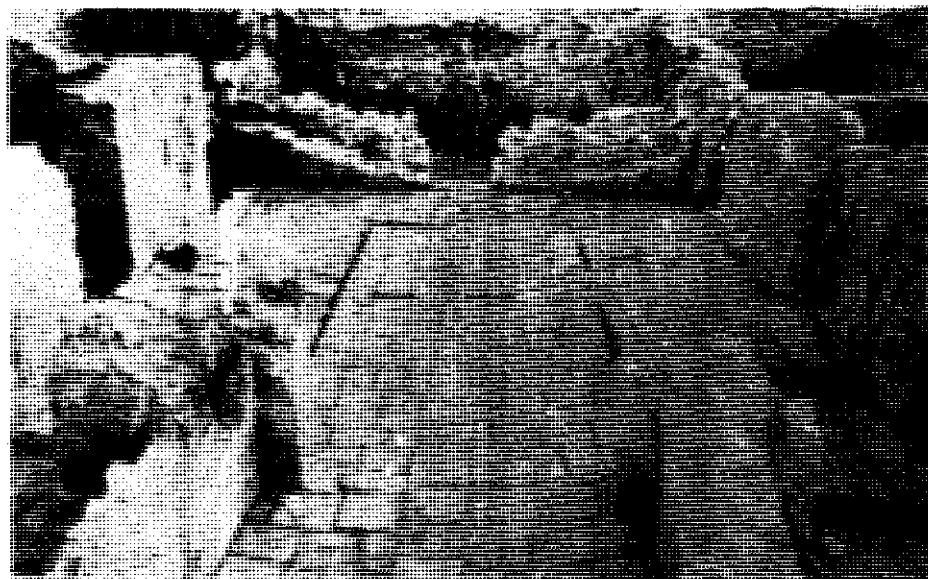
پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتمال جامع علوم انسانی



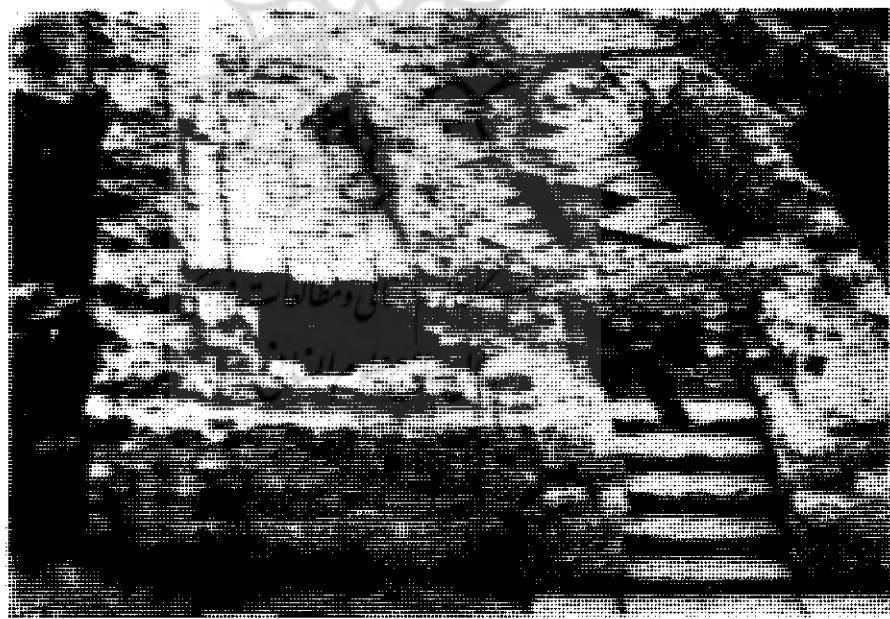
تصویر شماره ۵ - محله F منظره عمومی خانه های S و N و کوچه های فیما بین آنها



تصویر شماره ۶ - محله F قسمت هائی از خانه های E و N و S



تصویر شماره ۳ - راهروی ورودی خانه N



تصویر شماره ۴ - بخش شمالی خانه E ، راهروی ورودی و پلکان

سازمان اسناد و کتابخانه ملی
جمهوری اسلامی ایران

د گر کون شده میرسالاری باشد در گویش امروز این طایفه بصورت ماسالاری تلفظ میشود.

همان گروهی از این طایفه در فارس بین فیروزآباد و هیمند در دامنه کوه پشمہ‌ای و در نزدیکی تلخ آب که در دامنه همین کوه جاری است ساکنند آنها تابستان زیر چادرهایی که در گردنه دوازده امام (۱۸ کیلومتری هیمند) تادوراهی فیروزآباد هیمند برپا میکنند و زمستان را در خانه‌های گلی که در همان ناحیه ساخته‌اند بسر می‌برند.

زندگی امروز آنها از راه دامداری تأمین میشود. لبیات ماسالاری بویزه روغن حیوانی آنها مشهور است. این شهرت بحدی است که لبیات طوایف دیگر را نیز گاهی بنام ماسالاری خرید و فروش میکنند.

مردم این طایفه عموماً کوتاه قدندو کمتر مردرشیدی در میان آنها دیده میشود. اما آنان هر دامی شجاع و تیراندازان و شکارچیان ماهری هستند. در زمان گذشته مردان ماسالاری کار حفاظت و نگهبانی از کاروانهای حامل محصولات هیمند مانند گلاب و بادام وغیره و را بهمراه میگرفتند. از جمله منابع در آمدیگر این طایفه در گذشته تأمین سوخت و هیزم برای کار گلاب گیری در هیمند بود. آنان چوب را از جنگلهای اطراف محل سکونتشان گردآوری کرده و به هیمند میبردند. ماسالاری‌ها بفارسی وبالهجه‌ای نزدیک بگویش

مردم هیمند سخن میگویند.^۴

حنا بخانه داده ز طیبه له
متن فرمان که متأسفانه بسبب فرسودگی و پارگی کلمات ناخوانا و افتاده بسیار دارد چنین است:

حکم جهان مطاع شد^۵ آنکه عالیجاه عمدة الامر العظام متولی مزار کثیر.

۴ - از دوست ارجمند آقای رضا شرفه برای اطلاعاتی که در مورد زندگی طایفه ماسالاری بهنگارنده دادند سپاسگزارم.

۵ - این جمله باشنگرف نوشته شده است.

الانوار نواب خاقان رضوان مکانی و قورچی باشی و سپه سالار و [...] کازرون
 که چون در [...] میر ملک حسین و میر محمد مومن اولاد محمد ولد نظام و
 اولاد نظام ولد نعمت الله و اولاد علی ولد عباس و محمد شریف و شاحسین و
 سایر [...] مشایخ میر سالاری بعرض رسانیدند که از قبل میر سالار بن عمران من
 اولاد امامزاده واجب التعظیم والتکریم و بسبب انتساب با امامزاده مزبور
 ایشان معاف و مسلم مودن در باب پر و آنجه نواب خاقان خلد آشیان صاحبقرانی
 که بتاریخ شهر ربیع الاول سنه ۱۰۷۳ شرف صدور یافته ابراز نمودند،
 خلاصه مضمون آنکه چون از موسی اولاد شیخ محمد ولد نظام و غیر بعرض
 رسانیدند که از [...] فارس و از قبل هیر سالار بن عمران موسی و بسبب
 انتساب با امامزاده واجب التعظیم آبا و اجداد ایشان مرفاع القلم بوده اند و دو دوشه
 از کلانتران سابق الکاء کو کلویه نیز در دست دارند و مرحوم سیاوش خان
 قول آقاسی سابق در ایام تیولداری خود شخصی بجهة جمع کردن رعایای
 هتفرقه الکاء مزبور تعیین نموده [...] ایشان مبلغ یک توہان سند بعلت
 مالوجهات گرفته و بیگلربیگی حار کو کلویه با اسم ایشان حواله و طلب
 می نماید. در این باب استدعاع حکم اشرف نموده اند و از دفتر تصدیق شده بود که
 سیاوش خان در ایام تیولداری خود عرض نموده بود که رعایا الکاء مزبور
 اکثر احشام و صحرائشین و هتفرقند. حسب الحکم مقرر شده که برخی از
 جماعت مذکور که محل و مکان معین نداشته باشند قول عالی را منظور
 داشته بعد از خواطر کشتن حسابی که رعیت بر اصل کو کلویه بوده و هستند
 روانه وطن و مکان قدیمی خود شوند و جمعی که در محل دیوانی کازرون
 متوطن شده زارع سرکار خواصه شریفه باشند یاد رآنجا املاک به مرسانیده
 زراعت مینمودند با ایشان قول عالی را منظور داشته تکلیف کو چسانیدن
 نکنند و همان و مقرری که لباب احشام متوجه ایشان باشد [...] مینماید
 و برای معافی و مسلمی ایشان ثبت حکمی بنظر نرسیده و بموجب حکم
 اشرف بر طبق هنال دیوان الصدارۃ العالیه که ثبت آن بنظر ررسیده تولیت

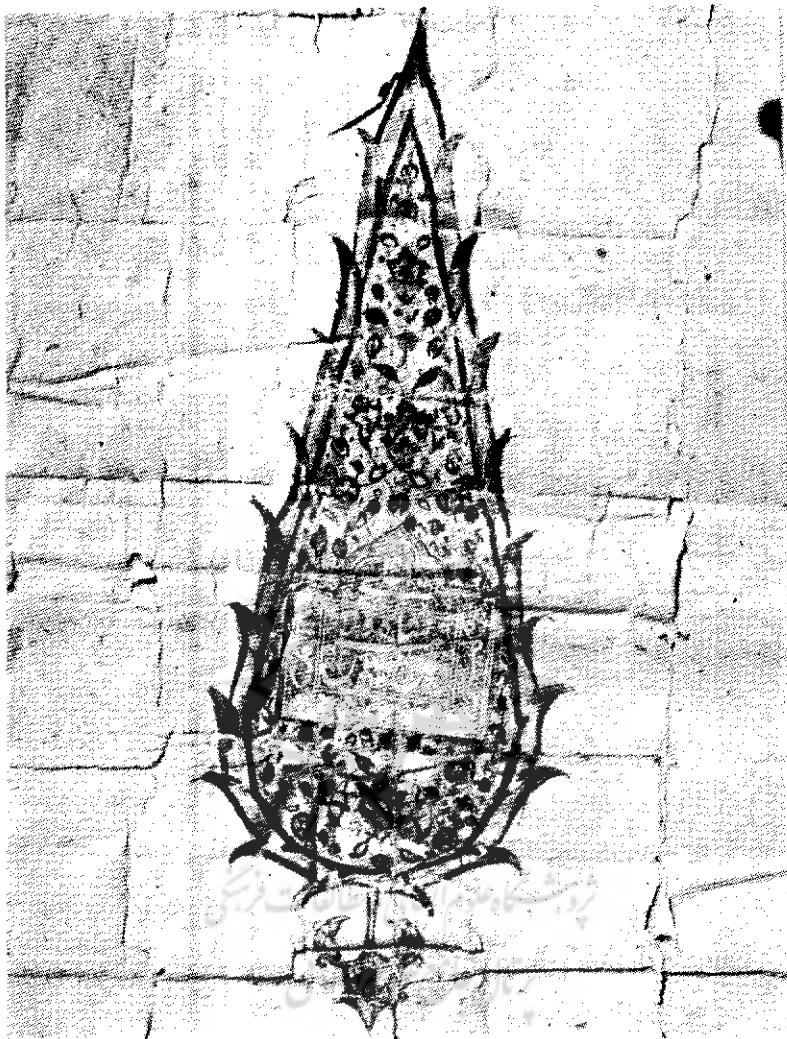
واعانی موقوفات هزارمیرسالار بن عمران بسیادت پناه سید [.....] هرجوع شده مقرر شده که هر گاه جماعت مذکوره در الکاء مزبور چیزی که حقوق دیوانی برآن لازم آید نداشته باشند و در جزو موافق قانون قدیم با اسم ایشان و اباء و اجداد مشارالیهم چیزی جمع نباشد. عمال آنجا بخلاف حکم حساب مزاحمت بحال ایشان نرسانند و موافق معمول و استمرار قدیم عمل نموده رسم محدث حایز ندارند و مشایخ مزبوره نوشتیجات الله وردیخان و امام قلیخان وساير حکام الکاء مزبور را که در دست دارند و در نسخات عمال و حکام که در دفترخانه همایون است و دفاتر [.....] چیزی با اسم مشایخ مزبوره جمع نیست . بنابراین مقرر فرمودیم که عالیجاه عمدة الامر العظام قورچی باشی و بیگلربیگی [آذربایجان] و کرمان و الکاء فارس و کوه کلویه و مبارزان مهمات دیوان آنمحال [.....] زمان نواب خاقان مخلد آشیان صاحبقرانی را من اوله‌الی آخره مضی و منفذ دانسته بخلاف حکم حساب هزاحمتی بحال مشایخ ماسالاری مزبور نرسانده و تکلیف مالوجهات و سیورسات و چریک و هوائی و قلان و بیکار و شکار و طرح دست انداز و آب و عافخوار و سایر شلتاقات مسودة الابواب بهیچوجه من الوجه باشان ننموده قلم و قدم کوتاه و کشیده دارند و در این باب قدغن لازم دانسته همه ساله حکم مجدد طلب ندارند و در عهده شناسند تحریراً فی شهر ذی حجه الحرام سنہ ۱۱۲۷.

فرمان باهر چهار گوش تاجداری ممهور است که متن آن عبارتست از
بنده شاه ولایت حسین ۱۱۱۲ (در وسط) و مهر مسوده دیوان اعلی (در اطراف)
(تصویر شماره ۲۵)

این مهر از گروه مهرهای مسوده است.^۶

این مهر در شماره ۲ سال هفتم همین مجله قبل معرفی شده، امانویسنده محترم کلمه اعلی را یا اعلی خوانده‌اند.

۶- برای شناخت این دسته از مهرها نگاه کنید به بخش ۲ از مقاله «فرمان نویسی در دوره صفویه، بقلم نگارنده در شماره ۱ سال سوم همین مجله



تصویر شماره ۲ - مهر مسوده دیوان اعلی - بنده شاه ولایت حسین ۱۱۱۲

فرمان دوم شامل دو بخش است.

بخش نخست عبارتست از عریضه‌ای از سوی خانواده سادات میرسالاری به جعفرخان زند، و بخش دیگر فرمان جعفرخان زند است در پاسخ آن عریضه (تصویر شماره ۳۵)



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
برتری جامع علوم انسانی



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
برتری جامع علوم انسانی

متن عربی‌پنه :

عرضه داشت بندگان کمترین

مهر علی و سایر اخوان مشایخ میرسالار [.....]

بدوره عرض ایستاد گان پایه سر بر خلافت مصیر عرش نظیر بندگان
اسکندرشان قیصر و دارادربان سلیمان نشان اقدس ارفع والار و حنفه
میرسانند.

که قربان خاکپای هبار کت شویم. این سادات عجزه دعاگوی از نسل
میرسالار ابن عمران و از ذوریه حضرت رسول صم ابا عن جده در ییلاقات و
قشلاقات فارس وغیره ممکن و از جمیع حواله جات و تحمیلات و عوارضات
معاف و مسلم و مرفوع القلم بوجه من الوجه مطالبه چیزی از کمترینان
نمی شده و درین خصوص فرامین سلاطین صفویه آنار الله بر هانهم و فرمان
خاقان گیتیستان مغفور در باب صحت نسب و سیادت خود و اینکه رعایت
[.....] بر کافه انام لازم و متحتم است و هیچله بمهر حکام شرع شریف واعزه
واعیان شیراز در دست داریم که بنظر امنی دولت ابد مدت میرسد. استدعا
والتumas بمراحم بیرون از قیاس آنکه بتصدیق فرق هبار که حسب الفرمان
قضا جریان غرا صدور یابد که کمترینان بدستور ابا اجاده خود از تحمیلات
وعوارضات و دست انداز و بی حسابات معاف و مسلم بوده احدی مزاحمت براین
[.....] نرسانند که موجب امیدواری و متصل دعای خیر خواهد بود الباقی
حاکمند اهرالاعلی مطاعه

متن فرمان

بسم الله تعالى شأنه

فرمان والا شد

آنکه چون صاحب عربی‌پنه شرح بین عرض [.....] از رقم خاقان جنت
مکان طاب ثراه همیشه اوقات مراعات آنها منظور نظر خواقین با عزو تمکین

بوده است. لهداعمال و ضابطان و کلانتران و کدخدایان بلوکات فارس بدستور سابق عمل و درصورتیکه آنها را در بلوک و محلی زراعت و آب و زمین باشد بخلاف حساب بواسیله صادرات و تعدیات و دست انداز معرض و مزاحم آنها نشووند که آنها رفه الحال بشغل و عمل رعیتی خود اشتغال و در عهده شناسند.

تحریر فی ۱۴۰۰ نجفقلی

محل مهر

فرمان بمهری چهار گوش ساده ممهور است که از سه بخش تشکیل میگردد. (تصویر شماره ۴) بر بخش هیانی مهر در داخل ترنج نام جعفر خان بدین شرح کنده شده است.



تصویر شماره ۴ - مهر جعفر خان زند - توکلت علی الله - حسبي الله - وما النصر -
الامن عند الله - الراچي جعفر بن محمد صادق ۱۴۰۱

«الراجی جعفر بن محمد صادق ۱۲۰۱»

بر حاشیه بالای مهر عبارت « توکلت علی الله - حسبی الله » و بر حاشیه زیرین جمله « ما النصر الامن عند الله » نقش نسبته است.^۲

این مهر که برای اولین بار خوانده و منتشر میگردد دو میں همراه شناخته شده جعفرخان برادرزاده کریمخان زند است. که در فاصله سالهای ۱۱۹۹ تا ۱۲۰۳ ه. پادشاهی کرده است.

در آغاز این مقاله نوشتیم که فرامین میتوانند روشنگر بسیاری از گوشه‌های تاریخ اجتماعی ایران باشد.

برای نمونه در نخستین فرمان معرفی شده بالا باصطلاحات مالیاتی گوناگونی بر میخوریم که نشان دهنده چگونگی وضع دهقانان و کشاورزان ایران در سده دوازدهم هجری است. در این دوره انواع مالیاتها و عوارض ممکن را از کشاورزان میگرفتند. در تاریخ‌های رسمی نمیتوان از این عوارض و چگونگی و مقدار آن آگاه شد. در حالیکه این فرمان‌ها و اسناد مشابه در راه شناسائی اوضاع اجتماعی زمان مربوط کمک شایانی به پژوهندگان راستیں تاریخی کند.

تحقیقات تازه تاریخ اجتماعی نشان میدهد که در قرن یازده هجری ۳۵ گونه مالیات و عوارض از رعایا و کشاورزان گرفته میشد.^۳

در عهد شاه عباس بزرگ بسیاری از مالیاتها کاهش یافت و حتی پاره‌ای از آنها لغو گردید. اما پس از او جانشینانش دوباره میزان عوارض و مالیاتها را افزایش دادند و حتی عوارض جدید وضع کردند.^۴ مالوچهات، چربیک،

۷- نگفته نماند که در حاشیه زیرین اثر مهر بخوبی بر کاغذ نقش نسبته اما کلمات (النصر، من، الله و آثار دیگر کلمات، بنظر نگارنده جمله بالا را شامل میشود)

۸- تاریخ ایران از دوران باستان تا پایان سده هیجدهم. ترجمه کریم کشاورز ۵۵۹.

۹- همان کتابص ۵۶۰

هوائی، قلان، بیکار، شکار، طرح، دست انداز، آب و علف خوار و جز آن بخشی از مالیات‌های رایج زمان صفویه بود.

بحث پیرامون این مالیات‌ها و دیگر عوارضی چون چوپان بیکاری، پیشکشی، سلامانه، عیدی، اخراجات و غیره از حوصله این مقاله خارج است. اما بیجا نخواهد بود اگر پیرامون چند گونه از مالیات‌های یاد شده توضیحات کوتاهی داده شود.

مالوچهات: یامال وجوهات مالیات اصلی اراضی یا خراج بود که بیشتر به جنس دریافت میشد و ۵۰ تا ۲۰ درصد محصول را شامل میگشت.^{۱۰}

چریک: عبارت از جنگجویان سهمی هر محل بود.^{۱۱}

قلان: واژه قلان را در فرهنگ‌ها گونه‌ای از خراج که در شیروان گرفته میشد، و عمله قلان راعمله بی‌مزد و اجرت و عمله بیکار ضبط کرده‌اند.^{۱۲} این واژه هنوز در میان مردم شیراز رایج است و «کارقولنی» بمعنی کار بی‌مزد و اجرت و بیکاری معنی میدهد.

بیکار یا بیکار

بیکار عبارت از کار اجباری برای نوسازی و تنقیه قنوات و ساختمان قلاع و کاخها و احداث جاده بود. این نوع کار بسیار شاق و سنگین بود و در ضمن کارهزاران نفر از روستائیان و چارپایان بسیار جان میدادند.^{۱۳}

طرح

در رسمی که بطرح معروف بود و طبق آن روستائیان و ارباب حرف می‌باشت کالاها و محصولات را بقیمتی نازلتر از بهای بازار به خزانه دولت

۱۰- همان کتاب ص ۵۶۰

۱۱- سازمان اداری حکومت صفوی - مینودسکی ترجمه مسعود رجب‌نیا ۱۳۳۴

۱۲- ن. ک. به فرهنگ‌های آنندراج و فیضی

۱۳- تاریخ ایران از دوران باستان تا پایان سده هیجدهم ج ۲/ ص ۳۹۴

تسلیم کنند بسیار سنگین و تحمل ناپذیر بود. از جانب دیگر تجار و صنعتگران مجبور بودند خوارباری را که دولت برسم خراج از رعایا گرفته بود چهار تا پنج بار گرانتر از قیمت بازار خریداری کنند و این معامله هم طرح نامیده میشد.^{۱۴}

آب و علف خوار:

«روستائیان میمایست برای اسبان جو و علف و برای لشکریان آذوقه تهیه کرده تسلیم کنند که علفه و علوفه نامیده میشود.^{۱۵}

شکار :

راندن نخجیر هنگام شکار امیران نیز بادگاری بود از قوانین قدیم که زارعین و کشاورزان مجبور با نجام آن بودند.

نوشته‌اند که دریکی از شکارهای شاه عباس بزرگ در گیلان نه هزار روستائی را باینکار واداشتند.

موضوع دیگری که در فرمان شاه سلطان حسین دیده میشود اسکان اجباری رعایای هر ناحیه و روستا در زمینهای آن است. «فرمانی در زمان شاه سلطان حسین در سال ۱۷۱۰-۱۱۲۲ م. صادرشد، موضوع تقدیم روستائیان بزمیں و محل اقامت دائمی و مسئله هالیات هجدو تأثید شد.

رعایائی که خود سرانه بنقاط دیگر مهاجرت میکردند بمحض کشف موضوع تا دوازده سال با جبار بمحل اقامت سابق خویش بازگردانیده میشدند ولی پس از انقضای مدت دوازده سال بختیجو و بازگرداندن آنان مجاز نبود و می‌باشد نام آنها در صورتهای هالیاتی محل اقامت حدید ثبت گردد.^{۱۶}

در فرمان مورد گفته‌گوی ما بکار گردآوری و بازگرداندن کشاورزان

۱۴ - همان کتاب ص ۳۹۷

۱۵ - « » ۳۹۳

۱۶ - همان کتاب ص ۶۰۹

ورعایا، محل اصلی سکونت خود و مقید ساخمن آنها بکار در زمین‌های معین اشاره شده است.

« و مرحوم سیاوش خان قولار آغاسی سابق در ایام تیولداری خود شخصی بجهت جمع کردن رعایای متفرقه الکاه مزبور تعین نموده... » بدین سان تقید رعایا به زمین‌های هر ناحیه بویزه الکاه‌ها که شامل زمینهای بود که شاه بسرداران هدیه می‌کرد سخت رعایت می‌گردید. گمان دارم که باذکر نمونه‌های یاد شده از بررسی فرامین بالا روشن شده باشد که چگونه می‌توان از اسناد و مدارکی چون فرامین بسود روش‌نگری گوش‌های از تاریخ اجتماعی گذشته بهره جست.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی
پرتوال جامع علوم انسانی